



# Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

ANUL XXVI Nr. 3807

Simbătă 19 ianuarie 1957

4 PAGINI — 20 BANI

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

Citit în pag. 4-a

Declarația comună cu privire la tratativele dintre delegațiile guvernamentale ale U. R. S. S. și R. P. Chineze

## INSEMNĂRI pe marginea unui calendar DE BUCURII

La începutul lui aprilie 1956 se semna la Moscova acordul de colaborare culturală între Republica Populară Română și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste. Odată cu semnarea acordului...

C. PRISNEA

prim-locționar al ministrului Culturii

oameni de cultură din R.S.S. Ucrainene în frunte cu scriitorul Al. Korneiciu. Spectacolele de stat de cîntec și dansuri al R.S.S. Ucrainene au avut un răsunet deosebit.

O rodnică activitate a desfășurat delegația și culturală din U.R.S.S. în frunte cu savantul V. N. Stoițev, care ne-a vizitat cu prilejul lui prietenii romino-sovietice. Membrii delegației, printre care se afla eroul Maresiev, au avut numeroase întâlniri cu oamenii de știință și cultură din țara noastră.

Nu pot să nu amintesc de vizita pe care un grup de activiști ai Ministerului Culturii au făcut-o în U.R.S.S. de dragostea și prietenia cu care am fost primiți la Moscova, la Leningrad sau la Kiev.

Solștiți romini ca și solștiți sovietici care s-au produs în spectacole de operă la Moscova, de operă și balet la București au făcut cunoscut talentele artistice ale țării noastre. Ansamblul de cîntec și dansuri populare „Ciocirlia” și țaraful de muzică populară românească condus de Nicușor Predescu au dus cîntecul și dansurile românești pe scenele sovietice în fața a mii de spectatori.

Și-n timp ce la București, la Cluj și la Iași ansamblul de dansuri populare condus de Igor Moiseev culegea aplauzele unanime ale miilor de spectatori entuziasmați, iubitori de muzică din Moscova aplaudau îndelung și călduros concerentele dirijate de artistul popular Constantin Silvestri.

Literatură românească și-a câștigat în Uniunea Sovietică aprecierea unui public atât de larg cum nici nu ne-am fi putut gândi în vremurile trecute. Pînă în prezent, editurile sovietice au tipărit aproape 100 titluri de cărți ale scriitorilor romini, într-un tiraj total de aproape 5 milioane exemplare.

Drumaturgia română este bine reprezentată de dansuri al lui Igor Moiseev, s-au produs în țara noastră în anul care s-a încheiat.

M.H.A.T.-ul a jucat la București, la Cluj, la Iași, la Pleacărea spre patrie colectivul teatrului a ajuns seara în Unghești. Prima grijă a artiștilor sovietici a fost să organizeze în clubul din primul tirgusor de frontieră un spectacol pentru feroviarii, pentru ostașii, pentru populația din acest tirg. Faptul este deosebit de semnificativ.

Expoziția de artă plastică sovietică a constituit de asemenea un eveniment. Decada literaturii și artei ucrainene a prilejuit organizarea în țara noastră a unor acțiuni cu caracter de masă la care au participat peste 500.000 de cetățeni. Cu prilejul decadelor ne-a vizitat țara o delegație de

## TELEGRAMĂ

Către cet de-al XIX-lea Congres al Partidului Comunist din Danemarca

Copenhaga

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român trimite un călduros salut de solidaritate frățească celui de-al XIX-lea Congres al Partidului Comunist din Danemarca.

Urăm deplin succes lucrărilor Congresului și activității desfășurate de Partidul Comunist din Danemarca pentru întărirea unității de acțiune a clasei muncitoare, în vederea apărării intereselor vitale ale masei populare, pentru pace și socialism.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÂN

## Sosirea unei delegații guvernamentale sovietice

Vineri la amiază a sosit în Capitală o delegație guvernamentală sovietică pentru semnarea planului de muncă pe anul 1957 privind aplicarea convenției culturale între guvernele R. P. Romine și U.R.S.S. Din delegație fac parte P. V. Lebedev, locționar al ministrului Culturii al U.R.S.S., conducătorul delegației, R. V. Babitskiu, ministrul Culturii al R.S.S. Ucrainene, L. D. Kislova, membră în conducerea Voks-ului, A. F. Sebanov, director general adjunct în Ministerul Invățămîntului Superior al U.R.S.S., L. V. Grecișnikova, director general adjunct în Ministerul Sănătății, N. J. Volcenko, șefa secției pentru relațiile culturale cu țările din sud-estul Europei din Ministerul Culturii al U.R.S.S. Din delegație face parte de asemenea V. F. Nikolae, consilier al ambasadei U.R.S.S. la București.

La aeroportul Băneasa delegația sovietică a fost salutată de tovarășii Constantin Crăciun, ministrul Culturii, Constantin Prisnea, Aurel Mărnășan, Ofelia Manole, Octav Livezeanu, acad. Ștefan Milcu, Constantin Nicuță, Petre Belle, și alții.

Au fost de față V. F. Nikolae, consilier, și I. S. Ilin, secretar al ambasadei Uniunii Sovietice la București. (Agerpres)

## In împlinirea alegerilor pentru MAREA ADUNARE NAȚIONALĂ ÎNTILNIRI între CANDIDAȚI și ALEGĂTORII LOR



### Tovarășul Nicolae Ceaușescu

de vorbă cu alegătorii din Pitești

PITEȘTI (coresp. „Științei”). — Problemele gospodărești pe care numeroși cetățeni preocupati de bunul mers al treburilor obștești le-au ridicat candidatului lor au dat un caracter de rodnică constituire de lucru întâlnirii alegătorilor din circumscripția electorală nr. 1 Pitești cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, membru în Biroul Politic și secretar al C. C. al P.M.R.

Vorbitorii au arătat că dezvoltarea acestei regiuni, care a devenit în anul pulei populare un important centru industrial al țării, se reflectă și în marile realizări economice și social-culturale înfăptuite aci pentru satisfacerea nevoilor oamenilor muncii: noua clădire a teatrului de stat, casa culturală regională, cele aproape 100 de magazine deschise în ultimii ani, îmbunătățirea aprovizionării, construirea unui mare număr de case noi care schimbă fața orașului.

Tov. Negruț Grigore, muncitor de la fabrica de tănaniți, și alți vorbitori au cerut ca statul popular să dea mai multă atenție bunelor întreprinderi și fondului de locuințe, proprietate a statului, și cu critică ca asprime activitatea organelor L.L.L.

Gospodinele Maria Visting, Emilia Manufescu și altele au propus să se ia măsuri împotriva speculanților și a unor lucrători necinstiți din com-

merțul de stat. Tovarășii T. Marin, Nicolae Dulamă și alții au propus măsuri pentru mai buna îngrijire a parcului de autobuse destinate transportului în comun.

Luind cuvîntul, tov. Nicolae Ceaușescu a arătat că, așa cum reiese și din recentele hotărîri ale plenarei C.C. al P.M.R., sarcina centrală a partidului și guvernului este ridicarea nivelului de trai al poporului, a cărei înfăptuire este posibilă astăzi pe baza puternicei dezvoltări economice a țării în anul pulei populare.

Vorbind despre modificările aduse legii pentru alegerea deputaților în Marea Adunare Națională, tov. N. Ceaușescu a subliniat caracterul profund democratic și superioritatea sistemului nostru electoral. Participarea activă a alegătorilor la dezbaterile și rezolvarea unor probleme însemnate de interes obștesc, care privesc orașul Pitești și întreaga regiune — a spus tovarășul N. Ceaușescu — exprimă marea încredere cu care oamenii muncii din Pitești se adresează Partidului Muncitoresc Român, forța conducătoare din patria noastră.

În sala de festivități a depoului C.F.R.-Pitești a avut loc, vineri, întâlnirea tovarășului N. Ceaușescu cu cetățenii din cartierul „Filimon Sirbu”.

### Cetățeni, verificați listele de alegători!



În toată țara cetățenii continuă să verifice la centrele de afișare dacă sînt trecuți în listele de alegători. În cliseu: La centrul de afișare nr. 1 din str. Știrbei Vodă nr. 101, raionul Gheorghe Gheorghiu-Dej din Capitală, agitatoarea Meisler Filoftea ajută pe cetățeană Ana Kabatnik să verifice lista.

### Ca unui prieten apropiat

CLUJ (coresp. „Științei”). — Activitatea rodnică de poet și cetățean a acad. Mihai Beniuc este cunoscută oamenilor muncii din Huedin care l-au propus candidat al F.D.P. în circumscripția electorală nr. 12 Huedin. Poeziile sale — după cum a spus tov. Lovász Elisabeta în cuvîntul său la întâlnirea cu candidatul — înflăcărează și conving, stîrnesc în inimii dorința de a dăruți țării și poporului tot ce ai mai bun în tine. Ca unui prieten adevărat căruia îi destăinuiești planurile tale, ceea ce ai de gând să faci, alegătorii s-au adresat poetului, vorbindu-i de înfăptuirile din Huedin,

despre problemele gospodărești etc. Protopopul Petre Pop a vorbit despre felul cum a crescut nivelul de trai al țărănilor muncitori din Huedin. Tov. Gavril Spătaru, Vasile Pănicănu, Ștefan Barbu și alții au făcut o seamă de propuneri gospodărești printre care: terminarea localului casei de cultură din Huedin, o mai bună aprovizionare cu apă a comunei, deschiderea unei creșe de copii. Vorbușii și-au arătat dorința de a munci pentru traducerea în viață a rezoluției plenarei C.C. al P.M.R. Cetățenii l-au înconjurat cu dragoste pe poetul Mihai Beniuc, cu care au discutat îndelung.

### Decorarea unor oameni de știință și cultură

Cu prilejul împlinirii a 90 de ani de la înființarea Societății Academice Romine, pentru merite deosebite în muncă, printr-un Decret al Prezidiului Marii Adunări Naționale a R. P. Romine, numeroși oameni de știință și cultură precum și unii salariați din cadrul Academiei R. P. Romine au fost decorați.

Ordinul „Steaua Republicii Populare Romine” clasa II-a a fost conferit: acad. prof. Nicolae Hortolomei, acad. prof. Iuliu Hațieganu, acad. prof. Gh. Ionescu-Sisești, acad. prof. Alexandru Myller, acad. prof. Ștefan Gh. Nicolau, acad. prof. Ștefan S. Nicolau.

Cu „Ordinul Muncii” clasa I-a au fost decorați: acad. prof. Eugen Bădărău, acad. prof. Constantin Balcoviu, acad. prof. Iorgu Iordan, acad. prof. Wilhelm Knechtel, acad. prof. Corneliu Miklos, acad. prof. Dezideriu Miskolczy, acad. prof. Constantin Molșil, acad. prof. Miron Niculescu, acad. prof. Erasmus Nyárády, acad. prof. Iuliu Prodan, acad. prof. Nicolae Gh.

Lupu, acad. prof. Ștefan Milcu, prof. Nagy István.

Cu „Ordinul Muncii” clasa II-a au fost decorați: Gheorghe Baiculescu, Barbu Cimpina, Nicolae Bodnariuc, Nicolae Căjal, Eugen Gergely, Ion Lupu, Constantin S. Negulescu, Constantin Nițulescu, Dumitru Petre, prof. Dionisie Pippide, Ioan Pirvu, prof. Traian Popovici, prof. Ioan Stoescu, Nicolae Tipel, prof. Sergiu Vasiliache, Radu Vulpe.

De asemenea au fost distinși cu „Medalia Muncii” numeroși salariați din cadrul Academiei Republicii Populare Romine.

### Tovarășul Vladimir Gheorghiu

în mijlocul alegătorilor din regiunea Hunedoara

DEVA. — Peste 200 de țărani muncitori întovărășiți și cu gospodării individuale de naționalitate romină și maghiară din comuna Cristur, muncitori de la combinatul siderurgic Hunedoara, s-au întâlnit marți la școala elementară din comună cu tovarășul Vladimir Gheorghiu, secretar al C.C. al P.M.R., candidat în circumscripția electorală Deva.

Alegătorul Alexandru Horváth a spus cu acest prilej că ajutorul partidului s-a făcut simțit și în comuna Cristur. În ultimii ani s-a ridicat aici o școală nouă, a fost radiocădată comuna și a început construcția unui cămin cultural. Numărul învățătorilor și profesorilor a crescut de la 5, cîți erau în trecut, la 11. În ultimii 7 ani, 98 de analfabeți au învățat să scrie și să citească. János Péter, președintele întovărășirii agricole, a subliniat bucuria cu care au primit țărăni muncitori rezoluția plenarei C.C. al P.M.R., pe care ei o vor sprijini valorificînd prin cooperativă tot mai multe produse.

Alegătorii Victor Max, Elena Zaslaly, Iosif Furka și alții au vorbit despre electrificarea comunei lor și urgentarea lucrărilor de terminare a

căminului cultural, precum și despre alte probleme gospodărești.

Tăranul muncitor Ioan Furka a semnalat lipsurile conducerii cooperativei din sat, care nu se ocupă în suficientă măsură de aprovizionarea oamenilor muncii cu cele necesare.

Răspunzînd problemelor ridicate, tov. Vladimir Gheorghiu a subliniat sarcinile sflaturilor populare în lumina hotărîrilor recentei plenare a C.C. al P.M.R., insistînd asupra importanței legăturilor lor cu masele, a ajutorului pe care trebuie să-l primească din partea locuitorilor pentru valorificarea mai deplină a resurselor locale.

Sfaturile populare, a arătat vorbitorul, trebuie să devină centre de inițiativă și, ca urmare a antrenării masei, să se înnulească înfăptuirile gospodărești în fiecare comună, în fiecare sat.

Cel de față a primit cu însufiețire cuvîntul candidatului, angajîndu-se să sporească producția agricolă pentru a contribui astfel la ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc.

Tov. Vladimir Gheorghiu a mai avut întîlniri cu alegătorii din Sintuhal și cu membrii gospodăriei colective și alți oameni ai muncii din Colonia Ceangăi a orașului Deva.

### CU SPRIJINUL ȘI INIȚIATIVA MASELOR

PLOEȘTI (trimesul „Științei”). Organizațiile de partid din raionul Tirgoviște împletesc strîns munca politică pentru campania electorală cu aceea pentru înfăptuirea sarcinilor ce le revin pentru îndeplinirea hotărîrilor plenarei C.C. al P.M.R. din 27-29 decembrie 1956.

Organizația de partid din șchele petroliferă de la Viforita se ocupă îndepărtat de crearea condițiilor necesare pentru îndeplinirea planului de producție la toți indicii. Comitetul de partid și direcția șchelei au alcătuit o comisie din muncitori fruntași, ingineri și tehnicieni care să studieze posibilitățile de îmbunătățire a procesului de producție. Concluziile comisiei au fost apoi larg dezbătute în adunări sindicale, cu prilejul cărora muncitorii au făcut noi propuneri de raționalizare și îmbunătățire a muncii. Astfel, în sectorul Dragomirești sondașul Lăzărescu Ion

a propus reactivarea sondei 615. Propunerea a fost inclusă în planul de producție. S-a propus de asemenea extinderea la toate sondele a inovației inginerului Al. Keltz — filtru de pietriș — și a inovației inginerului Panțu Toma — supapa de fund — care a adus pînă acum șchelei o economie de peste 800.000 lei anual.

Oamenii muncii din agricultură se pregătesc în vederea lucrărilor agricole din primăvară.

În comuna din raionul Tirgoviște crește sectorul socialist. La Vălenii-Sirbi și Dobra s-au constituit comitete de inițiativă pentru înființarea unor cooperative agricole de producție cu rență. La Nucet a luat ființă un comitet de inițiativă pentru înființarea unei întovărășiri piscicole iar la Geamăna și Voinești comitete de inițiativă pentru înființarea unor întovărășiri zootehnice.

### Succese în cooperativizarea agriculturii în regiunea Timișoara

Folosind experiența regiunilor Constanța și Galați în cooperativizarea agriculturii, organele regionale de partid și de stat, îndrumate de Comitetul regional de partid Timișoara, au stabilit măsuri concrete pentru aplicarea acestei experiențe în funcție de condițiile locale specifice.

Din primele zile ale acestui an organizațiile de partid din satele raionului Timișoara sînt ajutate la fața locului de membrii biroului comitetului raional de partid, în afară de alții activiști de partid.

În urma muncii de lămurire desfășurate, în primele 14 zile ale acestui an gospodăriile colective și întovărășirile din raion au primit sute de noi cereri din partea țărănilor

individuali. În comuna Biled, de pildă, unde munca este îndrumată de tov. Gavrilă Spătarănu, secretar al comitetului raional de partid, 76 țărani muncitori au făcut cereri de intrare în gospodăria colectivă. În comuna Orțișoara, Ion Ardeleanu — cu 5 ha. de pămînt, 2 cai și căruță — precum și frații Florea și Teodor Bejan au făcut cereri (primii doi pentru gospodăria colectivă, al treilea pentru întovărășire) după ce și-au lămurit — cum înțesu de multă vreme — anumite probleme chiar cu tov. Ștefan Cornea, prim-secretar al comitetului raional de partid. După cei trei au făcut cereri de intrare în gospodăria colectivă sau întovărășire alți 24 țărani muncitori din Orțișoara.

În prezent, 11 comune — printre care Biled, Orțișoara, Beșenova Nouă — din raionul Timișoara sînt aproape complet cooperativizate.

În urma îmbunătățirii muncii politice desfășurate de organizațiile de partid, și în alte raioane ale regiunii Timișoara se obțin însemnate succese în transformarea socialistă a agriculturii.

### AU ÎNCEPUT CONTRACTĂRILE DE LÎNĂ

Bucurîndu-se de avantajele contractărilor de lînă numeroși țărani muncitori din comuna Cobadin, regiunea Constanța, au început să încheie contracte cu statul. Ei primesc imediat un avans în bani.

În afară de aceasta, cei care contractează pentru o oale cîte 1 kg. lînă grosieră sau 1,200 kg. lînă semifînă sau 2,500 kg. lînă fînă, sînt scutiți de a mai preda cota de lînă pentru oala respectivă.

Pînă la 15 ianuarie, producătorii din Cobadin au contractat cu statul peste 9.000 kg. lînă.



În urma îmbunătățirii muncii politice desfășurate de organizațiile de partid, și în alte raioane ale regiunii Timișoara se obțin însemnate succese în transformarea socialistă a agriculturii.

În urma îmbunătățirii muncii politice desfășurate de organizațiile de partid, și în alte raioane ale regiunii Timișoara se obțin însemnate succese în transformarea socialistă a agriculturii.

În urma îmbunătățirii muncii politice desfășurate de organizațiile de partid, și în alte raioane ale regiunii Timișoara se obțin însemnate succese în transformarea socialistă a agriculturii.

### IN R. S. S. TADJICA

### O EXPOZIȚIE CONSACRATĂ REPUBLICII POPULARE ROMINE



Oameni sovietici manifestă un viu interes pentru viața, munca și cultura poporului român. La Biblioteca publică „Firăsuș” din Stalinabad, capitala R. S. S. Tadjice, s-a deschis recent o expoziție consacrată realizărilor oamenilor muncii din țara noastră.

În cliseu: Studenții ai Universității tadjice, răsfoiesc publicații periodice românești; în limba romină și rusă.

### Pe marginea EVENIMENTELOR INTERNAȚIONALE

STĂPINUL EXCLUS — ar fi... comunisti, care folosește bombardele ca pe un mijloc polițienesc obișnuit se află plasat — din punct de vedere al propagandei — pe o poziție defensivă.

În urma demonstrațiilor tineretului din Barcelona, José Luis De Avroso, secretarul Partidului Fascist, și-a dat domnia.

Pe cînd rîndul lui Franco?

UN CIINE ȘI UN OS

Sub acest titlu, ziarul englez „Daily Mail” scrie: S.U.A. „au slăbit Anglia pentru a câștiga arabii... Ele nu vor cîștiga prietenia arabă pentru care l-au sacrificat pe partenerul lor britanic. Tînd un os în gură, o cîine privea întro vitrină. Acolo a văzut oglindită imaginea osului. Deschidînd botul, s-a aplecat pentru a apuca osul imaginar. Dar făcînd astfel, a pierdut osul adevărat.”

Ziarul greșeste vorbind de prietenie, acolo unde-i vorba de dominație. De aceea, propunem o schimbare a formulei: Cîinele se repede să înghite un os, care-i rămîne în gît.

DEFENSIVA

Ziarul englez „Times” referindu-se la evenimentele din Orientul mijlociu: „Un guvern cheamă al „Apărării”

Recenzie

„Mi-e inima STEAGULUI DATĂ!”

In paginile sale, volumul de Versuri alese al lui Victor Tulbure... Poemul este o poezie a încrederii în viată în care predominantă este însă veghea trează, încordarea luptătorului matur și lucid, o poezie care proslăvește înalte virtuți morale.

Fie că surprind stări de spirit înflăcărte sau evocă meditații duioase la ceasuri tirzi din noaptea, versurile lui Victor Tulbure poartă meteu undeva în adâncul lor... Este o poezie a încrederii în viată în care predominantă este însă veghea trează, încordarea luptătorului matur și lucid, o poezie care proslăvește înalte virtuți morale.

Florul luptei, al cadenței marșurilor împotriva dășmanului sau pentru construirea victiei noi, a imprimat o vitalitate specifică versurilor lui Victor Tulbure. Cultivând indesebi tradițiile populare ale poeziei românești nu numai prin melodia gravă a baladelor, ci și prin prosodia răsunătoare a versurilor.

De aceea tonalitatea caracteristică celor mai multe dintre versurile sale are parca ceva din hotărârea fermă, din tenacitatea și dirigența celui ce se simte mereu pe baricadă, fără ca aceasta să unilateralizeze, sărăcind sau îngustind sfera mijloacelor de expresie ale poeziei.

Victor Tulbure: Versuri alese E.S.P.L.A.



Teatrul Național din Craiova prezintă în Capitală un ciclu de spectacole cu piesa „Bumbury” („Ce înseamnă a fi onest”) de Oscar Wilde. În clișeu nostru: o scenă din spectacol.

Decor și lupte

De destul să arunci o privire în noul local al teatrului de estradă, ca să-ți dai seama ce sacrificii materiale importante se fac pentru satisfacerea necesităților culturale.

NOTE

De ce, dragi tovarăși, care v-ați învoia de joaierie largi și monumentale, de marmură și catifele, de ce nu v-ați gândit și la faptul că spectatori obișnuiește să aibă haine?

CONCURSUL

muzical internațional „George Enescu”

Concursul muzical internațional „George Enescu” pentru vioară și pian, instituit de Consiliul de Miniștri al R. P. Românie, va avea loc la București din 3 în 3 ani.

Cum a fost îndeplinit un contract colectiv

192 din 193

Coperți roșii, pinzate, iar înăuntru cam 20 pagini bătute la mașină. Un dosar cu înfășurare cu totul modestă. Așa arată contractul colectiv pe 1956 al fabricii „Electro-Aparataj” din Capitală.

la care au participat biroul organizației de bază, conducerea întreprinderii, comitetul sindical, conducerea secției și cîțiva fruntași în producție de la turnătorie.

A. TVARDOVSKI MEMORIEI lui LENIN

In locuri uitate — de peste Păduri, ce-ntr-o seară se-ntind, M-ajunse-acea groaznică veste, Pe urme de săniți venind.

asa: pentru ca femeile să nască copii sănătoși și voinici iar bolnavii să se facă mai repede bine, e necesar ca a ceea ce sînt ferii de munci grele, dăunătoare sănătății.

# Lucrările celei de-a 11-a sesiuni a Academiei R. P. Romîne

## Raportul de activitate al Academiei R. P. Romîne pe anul 1956 prezentat de acad. prof. dr. Șt. Milcu, secretar prim al Academiei R. P. Romîne

În ședința din 17 ianuarie a celei de-a 11-a sesiuni generale ordinare a Academiei R. P. Romîne, acad. prof. dr. Șt. Milcu, secretar prim al Academiei R. P. Romîne, a prezentat raportul de activitate al Academiei R. P. Romîne pe anul 1956.

Raportul a subliniat că în cursul anului 1956 oamenii muncii din țara noastră în frunte cu clasa muncitoare, lupind pentru a înfrâna politica partidului, au obținut realizări de seamă. Oamenii muncii din patria noastră au primul cu bucurie și caldă aprobare măsurile noi și extrem de importante adoptate de plenary din 27-29 decembrie 1956 a C. C. al P.M.R.

Răspunzând chemării partidului, Academia R. P. Romîne a mobilizat pe oameni de știință pentru a-și aduce aportul lor la continua dezvoltare a economiei țării noastre, la creșterea continuă a nivelului de trai.

Anul 1956 — a subliniat în continuare raportul — a marcat o dată în semnală în dezvoltarea științei în țara noastră în acest an Academia noastră a împlinit 90 de ani. Această glorioasă aniversare a constituit un prilej de trecere în revistă a muncii generațiilor de cercetători care au lăsat pe ogorul științei românești, pentru dezvoltarea ei. Numărul mare al manifestărilor științifice și culturale oglindește pasul însemnat făcut de știința noastră în cursul anului trecut.

În cursul anului trecut în cadrul Academiei R. P. Romîne au luat ființă o serie de noi unități și institute, cum sînt Institutul de psihologie, Institutul de arheologie, s-a organizat baza de cercetări științifice de la Tg. Mureș și colectivul de cercetări științifice de la Sibiu din cadrul filialei Cluj a Academiei R. P. Romîne.

În cursul anului 1956, Academia R. P. Romîne a fost preocupată mai mult decît în trecut de introducerea descoperirilor și realizărilor sale în economia țării.

Secția de științe matematice și fizice a trimis diferitelor departamente un număr de 14 protocoale.

Institutul de fizică generală București și executat numeroase analize și lucrări de consiliat pentru unele întreprinderi industriale.

Secția de științe chimice a înaintat departamentelor interesate un număr de 27 protocoale.

În domeniul științelor medicale s-a desfășurat o activitate fructuoasă. Secția de științe medicale, Institutul de endocrinologie, Institutul de infirmologie au lucrat în strînsă colaborare cu Ministerul Sănătății.

Și în domeniul științelor sociale s-au obținut realizări legate direct de practică. Trebuie semnalate în primul rînd numeroase lucrări ale economistilor ale căror studii privesc problemele actuale ale dezvoltării economiei noastre naționale.

În domeniul filozofiei au fost stabilite mai strîns legături între filozofii și cercetătorii din domeniul științelor naturii. În domeniul științelor juridice au fost elaborate 128 studii științifice cu propuneri de legiferare. În domeniul lingvisticii a fost terminat volumul IV al Dicționarului limbii române literare contemporane, precum și dicționarul ilustrat al limbii române.

## Raportul asupra planului de cercetări științifice pe anul 1957 prezentat de acad. V. Mailnschi

În cadrul aceleiași ședințe, acad. V. Mailnschi a prezentat raportul asupra planului de cercetări științifice pe anul 1957 al Academiei R. P. Romîne. Sarcinile mari la care trebuie să răspundă tematica planului — precizează raportul — sînt prevăzute în Directivile Congresului al doilea al P.M.R., precum și în hotărîrile plenary din decembrie 1956 a C.C. al P.M.R.

Obiectivul principal al cercetărilor științifice constă în mărirea contribuției științei la dezvoltarea economiei naționale a R.P. Romîne, pentru ridicarea necontenită a nivelului de trai și de cultură al poporului nostru.

În acest scop o mare parte din temele incluse în plan sînt legate de mărirea producției și productivității muncii în industrie și agricultură, de folosirea cel. mai rațională a bogătelor resurse naturale ale țării, de sporirea producției agricole, de apărarea sănătății poporului etc.

O serie de teme vor continua acțiunea de reconstituire a științei și culturii din trecut, precum și valorificarea tradițiilor culturale progresiste ale poporului nostru.

Planul de cercetări științifice pe 1957 înscrie o serie de cercetări cu caracter teoretic, de sinteză.

Raportul prezintă pe larg planul de cercetări pe 1957, în toate domeniile științei.

În domeniul fizicii nucleare, la Institutul de fizică atomică al Academiei R. P. Romîne se va continua studiul unor reacții nucleare, studiul zărilor magnetice nucleare, studiul jeburilor nucleare din razele cosmice și a mezionilor grei, o seamă de probleme din domeniul spectroscopiei etc.

## Discuții pe marginea raportului de activitate și a planului de cercetări științifice pe anul 1957

În cadrul discuțiilor pe marginea raportului de activitate al Academiei R. P. Romîne, acad. Iorgu Iordan a subliniat că, față de anul 1955, s-a lucrat în 1956 mai bine și mai în concordanță cu scopurile urmărite de regimul nostru democrat-popular, care converg toate spre o țintă unică: construirea socialismului.

Munca ar fi trebuit să se desfășoare în condiții mult mai favorabile, dacă însemna că instituturile noastre se bucură de sprijinul forurilor conducătoare. Înțelegerea acestora

este îngreunată de faptul că fondurile de documente relative la secolele XIX și XX sînt în cea mai mare parte dezorganizate din lipsa de cadre specializate și de clădiri potrivite. Arhivele existente în unele ministere nu sînt întregite în bună stare; aceeași situație există și în orașele din provincie.

Pentru îmbunătățirea acestei situații vorbitorul a propus să se constituie un fond arhivistic al statului care să pună sub o singură administrație toate actele de interes istoric, precum și un comitet superior de specialiști sub îndrumarea directă a Consiliului de Miniștri care să fie însărcinat cu organizarea și administrarea acestor fond.

Tov. Costin Murgescu, director adjunct al Institutului de cercetări economice al Academiei R. P. Romîne, a vorbit despre sarcinile importante pe care institutul este chemat să le rezolve.

Activitatea institutului nostru, care funcționează din 1953, a fost suspusă unei aprofundate analize critice la al doilea Congres al P.M.R. — a spus vorbitorul. Ca urmare a acestei analize, la începutul anului 1956 activitatea institutului a fost complet reorganizată. Datorită sprijinului larg acordat de Comitetul Central al partidului și de Consiliul de Miniștri, datorită măsurilor și ajutorului permanent pe care le-am primit din partea conducerii Academiei față de institutul nostru s-a schimbat cu desăvîrșire în decursul anului 1956.

În cursul anului 1956 au fost tipărite primele lucrări ale cercetătorilor institutului. În 1957 literatura științifică a țării se va îmbogăți cu noi studii și cercetări.

Acad. I. S. Gheorghiu s-a referit la activitatea desfășurată de Institutul de energetică. Anul trecut cercetătorii acestui institut, în strînsă colaborare cu ministerele economice, au găsit rezolvarea practică a o serie de probleme industriale foarte importante. S-au întocmit studii pentru utilizarea de noi surse termo-energetice: transformarea stufului în material combustibil, metoda brichetării fără lianți a tuturor materialelor și deseurilor vegetale; a fost terminat studiul în care se stabilește însușirile chimice și termice ale tuturor cărbunilor din țara noastră.

Relevind perfectă colaborare care există între Institutul de energetică și Ministerul Industriei Petrolului, vorbitorul a arătat că pe baza acestei colaborări s-au înregistrat progrese importante în introducerea tehnicii noi și a tehnologiilor înaintate. Un loc de frunte pe această linie îl reprezintă utilizarea energiei gazelor naturale prin aplicarea compresorului cu jet, sistem important care aduce statului mari economii.

Intervenția acad. C. D. Neîtescu a fost consacrată activității secției de științe chimice.

Vorbitorul a prezentat principalele realizări în domeniul chimic, amintind că în anii 1955-1956 secția de științe chimice a înaintat departamentelor interesate 43 protocoale.

Unele dintre protocoale se referă la fabricarea unor produse de mare importanță pentru industria țării noastre. Printre ele se află studiile pentru determinarea unor noi procedee privind îmbunătățirea calității caolinului, izolarea bromului și iodului din ape de sondă, un procedeu original al Academiei R. P. Romîne pentru obținerea poliolenilor și un procedeu pentru obținerea fibrei sintetice de terilnă. Prin folosirea de metode matematice, prin aplicarea fizicii teoretice și experimentale, precum și a noi științe nucleare, chimia și-a creat un aparat teoretic complex, ceea ce a condus și conduce la defrișarea unor domenii experimentale noi, nebanuete.

Vorbitorul s-a oprit de asemenea asupra unor lipsuri și a propus editarea unei reviste unice de chimie.

Vineri au continuat lucrările sesiunii generale ordinare a Academiei R. P. Romîne.

În cursul dimineții au avut loc ședințele de comunicări științifice pe secții.

După-amiază s-a procedat la alegerea unui nou președinte al Filialei Cluj a Academiei R. P. Romîne. Acad. Raluca Ripan a fost alesă președinte al Filialei Cluj a Academiei R. P. Romîne.

Au fost aleși apoi membri de onoare și membri corespondenți ai Academiei R. P. Romîne o serie de oameni de știință și cultură străini, de renume mondial.

Ca membri de onoare ai Academiei R. P. Romîne au fost aleși matematicianul Jacques Hadamard, membru al Academiei de Științe din Paris (Franța), fizicianul Louis de Broglie (Franța), fizicianul J. Bernal (Anglia), la secția I-a de științe matematice și fizice; academicianul A. N. Nesmeianov, președintele Academiei de Științe a U.R.S.S., academicianul A. V. Paladin, membru al Academiei de Științe a U.R.S.S., președinte al Academiei de Științe a R.S.S., Ucrainene, la secția II-a de științe chimice; academicianul I. P. Bardin, vicepreședinte al Academiei de Științe a U.R.S.S., la secția a III-a de științe tehnice; academicianul Go Mo-Jo, președinte al Academiei R.P. Chineze, și prof. Theodor Frings, președintele Academiei Saxonice de Științe din Leipzig (R. D. Germană) la subsecția de știința limbii și literaturii.

Au fost aleși ca membri corespondenți ai Academiei R. P. Romîne: matematicianul A. Denjoy, membru al Academiei de Științe din Paris (Franța) și academicianul A. N. Kolmogorov (U.R.S.S.), la secția I-a de științe matematice și fizice; academicianul A. V. Topchiev, secretar prim al Academiei de Științe a U.R.S.S. la secția II-a de științe chimice; biologul Marcel Prenant, profesor la Sorbona (Franța) la secția IV-a de biologie și științe agricole, prof. Radim Kettner, membru al Academiei de Științe a R. Cehoslovacie, la secția V-a de geologie și geografie; academicianul A. L. Mianikov (U.R.S.S.) la secția VI-a de științe medicale; Henry Wallon, profesor de psihologie la Sorbona și Collège de France și academicianul Sava Ganovski (R. P. Bulgaria) la secția VII-a de științe economice, filozofice și juridice; academiciana A. M. Pankratova (U.R.S.S.) și E. Labrousse, profesor la Sorbona (Franța) la subsecția de științe istorice; academicianul V. V. Vinogradov (U.R.S.S.) la subsecția de știința limbii și literaturii.

A urmat ședința de închidere a sesiunii. Acad. prof. dr. Ștefan Milcu, secretar prim al Academiei R. P. Romîne, a dat citire proiectului de hotărîre a sesiunii generale ordinare a Academiei R. P. Romîne.

Proiectul a fost adoptat în unanimitate de plenary Academiei R. P. Romîne.

S-a dat apoi citire unor telegrame de salut adresate Consiliului de Miniștri al R. P. Romîne, Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român și Academiei de Științe a Uniunii Sovietice.

Cuvîntul de închidere a sesiunii a fost rostit de acad. prof. Traian Săvulescu, președintele Academiei R. P. Romîne.

(Agerpres)

## Adunări ale oamenilor muncii din Capitală

În diferite întreprinderi, institutii etc. din Capitală au avut loc ieri adunări ale oamenilor muncii, în cadrul cărora s-au dezbătut hotărîrile plenary C.C. al P.M.R. din 27-29 decembrie 1956, precum și sarcinile concrete, specifice, ce revin fiecărui colectiv în traducerea lor în viață.

Anul acesta — a spus fruntașul în producție Militaru Ferar la adunarea de la uzina „Semențoarea” — întreprinderea noastră trebuie să producă de 10 ori mai multe combine pentru cereale și de 50 de ori mai multe combine pentru porumb decît în anul trecut. În plus, va trebui să livrăm altor fabrici de mașini agricole o cantitate de 1200 tone de piese turnate. Sînt sarcini mari și de cînstă în îndeplinirea măsurilor plenary privind lărgirea mecanizării agriculturii.

Din cele arătate de vorbitorii care au mai luat cuvîntul, a reieșit voința muncitorilor uzinei de a-și îndeplini cu cînstă sarcinile ce decurg din hotărîrile plenary. La sfîrșit s-a dat citire unei moțiuni trimise C. C. al P.M.R. și Consiliului de Miniștri prin care întregul colectiv al uzinei se angajează că va munci fără preget pentru a trimite agriculturii mașini mai multe, mai ieftine și de bună calitate.

## Inchierarea constatării oamenilor de teatru

Vineri în sala de festivități a Combinatului poligrafic „Casa Științei” au luat sfîrșit lucrările constatării pe țară a oamenilor de teatru. Concluziile constatării au fost expuse de tov. Paul Cornea, director general în Ministerul Culturii.

Cuvîntul de încheiere a lucrărilor constatării a fost rostit de tov. Ion Pas, prim-locțiitor al ministrului Culturii.

## Cu ajutorul duraluminului

De curînd a fost elaborat proiectul experimental al unei construcții din beton ușor monolit turnat în cofraje de duralumin.

Greutatea maximă a panourilor de cofraj fiind de 35 kg, construcțiile se pot realiza fără utilaje speciale de ridicat. După acest sistem se poate organiza o echipă mobilă de 12 muncitori care să execute case de locuit în serie. Un set de cofraje poate fi refolosit de aproape 400 de ori, economisindu-se în acest fel mari cantități de material lemnos. Volumul de muncă se reduce deosebit la operațiile de zidărie. Costul unit. m.p. de construcție palier este mai mic cu circa 55 lei.

Cofrajele sînt în curs de executare, iar experimentarea practică a acestui sistem nou de construcție va începe în primul trimestru al anului.

## INFORMAȚII

În sala „Nicolae Crăstean” din str. Brezoiu nr. 23-25, a avut loc vineri la amiază deschiderea expoziției pictorilor Brăduț Covaliu și Ștefan Miromir.

În broșura „Din nou despre experiența istorică a dictaturii proletariului”, apărută în Editura de Stat pentru literatură politică, la pag. 8, rîndurile 17 și 18, se vor citi astfel: „În fața noastră stau două tipuri de contradicții, opuse prin caracterul lor”.

La tragerea „Loto-Central”, din ședința zilei de 18 ianuarie 1957, au fost extrase din urna următoarele două numere:

60 63 28 41 19 21 18 73 46

1957 des. Stat. (Agerpres)

## SPECTACOLELE DE AZI

CONCERT LECTIE (orele 17) — Sala Dalles.

TEATRU: CIO CIO SAN — Teatrul de Operă și Balet al P.M.R. PLUTASUL DE PE BISTRITA — Teatrul de Stat de Operă și Balet al P.M.R. BLESMELE FANFOME — Teatrul Național „L. Caragiale” (sala Comediei); ZIARIȘTII — Teatrul Național „L. Caragiale” (sala Studiu); DE PARTEA CEALALTĂ — Teatrul Armatei (sala Magnur); VLAICU VODA — Teatrul Armatei (sala din calea 13 Septembrie); DON CARLOS — Teatrul Municipal (sala Mădărilor); TACHE IANKE ȘI CADIR — Teatrul Municipal (sala Filimon Sîrbu); CADAVERUL VIU — Teatrul Tineretului, MĂTRĂGUNA (orele 16), VRAJITOARELE DIN SALEM (orele 20) — Studiul actorului de film „C. Notara”; INTRIGA ȘI LUBIRE (orele 19) — Teatrul Muncitoresc C.F.R.-Giulești; HAI SĂ RIDEM Teatrul Evreiesc de Stat; UN BAIUȚ IUBESTE O FATĂ (orele 16 și 20) — Teatrul satelor muzicale „C. Tănase” (sala Savoy); LANTUL MINGULOR CASUTA TEPU-RASOLU (orele 16) 2-0 PENTRU NOI (orele 20) — spectacol pentru adulți — Teatrul Tănădăric (sala Orfeu); POMUL DE IARNA, GISCANELUL (orele 16) — Teatrul Tănădăric (sala din studiu); O SEARĂ LA CIRC — Cercul de Stat; CINEMATOGRAFIE: FERVOAREA — Republica Înfrățirea între popoare, 1 Mal; PAPA DOLAR — Maghera, 23 August; MOARA UNUI CĂȘT V. Alexandru, București; FORTUL POPULAR, Libertății; CIND VINI FORTUNA — I. C. Frimu (Gh. Doja, Victoria Gh. Cosbuc); ÎNDRĂGOSTIȚII — Elena Pavel Al Sălia, Arta, Miorța; TATA MAMA, NEVASTA MEA ȘI EU — Lumina; HIE PHILLIS — ARTISTA CU ORICE PREȚ — Central Al Popov I Vladimirscu; M. Eminescu, DREPTUL DE A FI NASTE; LACUL ROSU — Victoria Munca; PRIETENI DE NOAPTE — Dolina & Mal; CHITARELE DRAGOSTEI — Interetului; INTR UN MAZIN EN MARE; SOFER DE MARE; VITEZA; CUCEREA PISCULUI MUZDILGHI; ÎNTRERER ÎN TERNAȚIONALE DE GIMNASTICĂ; PIO NIERIA NR. 6; TELEGRAMA — Timpuț Noi; CAZUL RUMEANET — Grivița; DANSEAZA MICA DOAMNĂ — Vasile Roșă; VOI NITA Central ASASINATUL DIN STR. DANTE — Unirea; IARȚA-MA — C. David.

## INSEMNARI pe marginea unui calendar DE BUCURII

(Urmare din pag. 1-a)

zenta cîștigîndu-și prețuirea publicului din U.R.S.S. În această privință este grăitor faptul că în actuala stațiune pe scenele teatrelor sovietice se joacă șase piese românești. Comedia lui I. L. Caragiale „O scrisoare pierdută”, „Ultima oră” de Mihail Sebastian, „Citadela slărită” de Tudor Lovinescu, „Titanic Vals” de Hora Măstăcescu se prezintă pe scenele unor teatre din Moscova, Kiev, Leningrad, Riga, Taganrog, Rostov, Chișinău.

Un micșor omagiu avu muzicii românești l-au constituit manifestările organizate în U.R.S.S. cu prilejul aniversării a 75 de ani de la nașterea lui George Enescu.

După cum se știe, cu prilejul celei de-a 12-a aniversări a eliberării patriei noastre a fost deschisă la Moscova, în parcul „Gorki”, o mare expoziție „R.P.R. pe drumul construirii socialismului”. Numeroase alte expoziții consacrate popularizării unor aspecte ale culturii și realizărilor românești au fost deschise în republicile învecinate cu Republica noastră.

Anul 1956 a fost marcat și de un alt eveniment important, înțocarea în țară a tezaurului artistic care se afla la Moscova încă din vremea pri-

mului război mondial. Prin felul cum au fost păstrate și cum au fost îngrijite aceste comori s-au manifestat încă odată prietenia și dragostea care au fost nu odată mărturisite poporului român de către poporul sovietic.

Un fapt așa dori să-l mai subliniez înainte de a încheia. E vorba de dragostea și prețuirea cu care oamenii sovietici întîmpină cultura celorlalte popoare, cu care oamenii sovietici întîmpină succesele și realizările științifice și artice populare din țările prietene, și-nrte ele din Republica Populară Romînă.

Convenția culturală încheiată anul trecut între guvernul Republicii Populare Romîne și guvernul Uniunii Sovietice a fost urmată de schimburi științifice, artistice și culturale, sportive și de turiști, care au făcut și mai larg posibilă cunoașterea dintre popoarele noastre, împărțirea experiențelor noastre, a bucuriilor noastre.

Lărgirea și pe mai departe a schimburilor științifice și culturale între țările noastre constituie nu numai un fierbent deziderat, dar și o condiție necesară a mersului nostru înainte pe calea socialismului.

Să facem din planul de schimburi culturale pe anul 1957 un calendar de înfrîniri interesante și folositoare ambelor noastre popoare.

## Semnarea planului de colaborare culturală romino-germană

Între 14 și 18 ianuarie au avut loc la București lucrările comisiei mixte romino-germane pentru elaborarea planului de colaborare culturală pe anul 1957 dintre Republica Populară Romînă și R. D. Germană.

Semnarea planului a avut loc vineri după-amiază la Institutul român pentru relațiile culturale cu străinătatea. Din partea romînă planul a fost semnat de tov. Petre Belle, secretar general al IRRCS, iar din partea germană de Hans Knauer, director general în Ministerul Educației Poporului din R. D. Germană.

Planul de muncă prevede lărgirea mai departe a legăturilor științifice și culturale dintre R. P. Romînă și R. D. Germană prin încheierea de convenții între academiile celor două țări, cit și prin stimularea dezvoltării legăturilor directe între uniunile de creație, institutiile științifice și culturale, organele centrale de presă etc.

(Agerpres)

## Reglementarea punerii în libertate înainte de termen a unor condamnați

Print-un decret al Președintelui Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne, s-a reglementat punerea în libertate înainte de termen, pe baza muncii prestate și bune comportări, a unor condamnați.

Propunerile în vederea punerii în

libertate înainte de termen se fac din oficiu de o comisie care va funcționa în cadrul fiecărui loc de dețineri în care condamnății prestează muncă.

Print-un decret în libertate înainte de termen, pe deasupra pronunțată se consideră în întregime executată.

## TELEGRAMA EXTERNE

### Vizita lui V. M. Molotov la Voronej

VORONEJ 18 (Agerpres). — TASS La 17 ianuarie a sosit la Voronej V. M. Molotov, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S. și prim-locțiitor al președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., pentru a participa la solemnitatea decorării regiunii Voronej cu ordinul Lenin.

V. M. Molotov împreună cu conducătorii regiunii au vizitat colhozurile „Hrușciov” și „Molotov” din raionul Semliuk.

La clubul colhozului „Molotov” D. P. Gorin, președintele artelului, a vorbit oaspetilor despre recoltele bogate de porumb și legume obținute anul trecut. V. M. Molotov a vorbit celor prezenți despre situația interna-

țională actuală. Colhoznicii i-au mulțumit cordial pentru convorbire.

V. M. Molotov și persoanele care l-au însoțit au vizitat de asemenea S.M.U.-ul din Semliuk unde au luat cunoștință de pregătirea mașinilor pentru înșămînțări și de viața colectivului.

### Darul poporului sovietic pentru poporul birman

RANGOON 18 (Agerpres). — TASS La invitația guvernului Uniunii Birmane, această țară a fost vizitată de o delegație economică a Uniunii Sovietice condusă de N. A. Maletin, șef adjunct al Direcției generale pentru legăturile economice.

În urma tratativelor dintre delegația economică sovietică și reprezentanții impunericii ai guvernului Uniunii Birmane, la 17 ianuarie a fost semnat la Rangoon un acord în vederea construirii și utilizării prin forțele și fondurile U.R.S.S. a unui institut tehnologic, unui spital, unui teatru precum și a unui combinat cultural sportiv care va cuprinde un stadion, săli pentru o expoziție industrială și una agricolă, o sală de conferințe și un hotel — toate acestea oferite în dar poporului Uniunii Birmane.

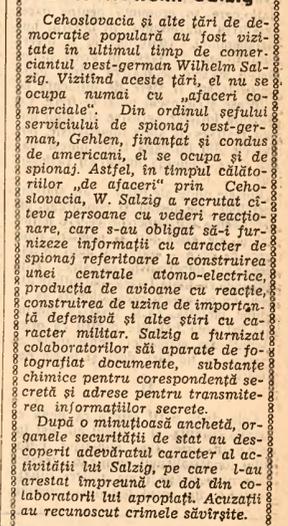
### Numerosi refugiați unguri cer să se întoarcă în patrie

BERLIN 18 (Agerpres). — Potrivit unei știri din Passau, peste 500 de refugiați din Ungaria care se află într-un lagăr în apropiere de Passau au declarat că doresc să se întoarcă în patrie. Ei urmează să fie trimiși din Passau prin Austria pînă la frontiera Ungariei.

### „Afacerile” d-lui Wilhelm Salzig

Cehoslovacia și alte țări de democrație populară au fost vizitate în ultimul timp de comerciantul vest-german Wilhelm Salzig. Vizitînd aceste țări, el nu se ocupa numai cu „afaceri comerciale”. Din ordinul șefului serviciului de spionaj vest-german, Gehlen, înaintat și condus de americani, el se ocupa și de spionaj. Astfel, în timpul călătoriilor „de afaceri” prin Cehoslovacia, W. Salzig a recrutat câteva persoane cu vederi ruznică, care s-au obligat să-i furnizeze informații cu caracter de spionaj referitoare la construirea unei centrale atomo-electrice, producția de avioane cu reacție, construirea de uzine de importanță defensivă și alte știri cu caracter militar. Salzig a furnizat colaboratorilor săi aparate de fotografie, documente, substanțe chimice pentru corespondenți secreți și adrese pentru transmiterea informațiilor ascunse.

După o minuoasă anchetă, organele securității de stat au descoperit adevăratul caracter al activității lui Salzig, pe care l-au arestat împreună cu doi din colaboratorii lui apropiați. Acuzații au recunoscut crimele săvîrșite.



## Scopul „doctrinei Eisenhower”

„Doctrina Eisenhower” este un plan de expansiune economică și politică în Orientul apropiat și mijlociu, tinzînd să acapareze în folosul S.U.A., pozițiile defuncte pînă acum de Anglia și Franța (Ziarele).



# DECLARATIA COMUNA

## cu privire la tratativele dintre delegatiile guvernamentale ale

### U. R. S. S. și R. P. CHINEZE

MOSCOVA 18 (Agerpres). — TASS transmite:

La invitația guvernului Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, între 7 și 11 ianuarie și între 17 și 19 ianuarie 1957, s-a aflat în Uniunea Sovietică într-o vizită de prietenie delegația guvernamentală a Republicii Populare Chineze în frunte cu Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat și ministru al Afacerilor Externe al R. P. Chineze. În timpul șederii sale în U.R.S.S., delegația guvernamentală a R. P. Chineze și persoanele care o însoțesc, au vizitat orașele Moscova, Irkutsk, Omsk, Tașkent și o serie de întreprinderi industriale, colhozuri, instituții de învățămînt etc.

În timpul șederii în U.R.S.S., între delegațiile guvernamentale ale Uniunii Sovietice și Republicii Populare Chineze a avut loc un schimb de păreri asupra problemelor importante ale situației internaționale, asupra problemelor întăririi și stringerii relațiilor de colaborare prietenească dintre țările socialiste și a dezvoltării continue a colaborării prietenești dintre Uniunea Sovietică și Republica Populară Chineză.

La tratative din partea sovietică au participat: N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.; N. S. Hrușciov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. și prim-secretar al C. C. al P.C.U.S.; A. I. Mikoian, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.; D. T. Șepilov, ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S.; P. F. Iudin, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în R. P. Chineze. La tratative au mai asistat din partea sovietică N. T. Fedorenko, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S.; L. F. Iliev, membru al Colegiului Ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S.; și I. F. Kurdiukov, șeful secției pentru Extremul Orient din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Din partea Republicii Populare Chineze la tratative au participat: Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat și ministru al Afacerilor Externe al R. P. Chineze; mareșalul R. P. Chineze He Lun, locțiitor al premierului Consiliului de Stat; Van Tzia-sian, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al R. P. Chineze; Liu Siao, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R. P. Chineze în U.R.S.S.

Intîlnirile, convorbirile și tratativele s-au desfășurat într-o atmosferă cordială sinceră și prietenească.

In cursul unui larg schimb de păreri cele două părți au ajuns la un punct de vedere absolut identic cu privire la situația internațională actuală și la problemele internaționale importante. După conferința de la Geneva din 1954, după conferința șefilor guvernelor celor patru puteri din 1955 și după conferința de la Bandung a țărilor din Asia și Africa în situația internațională s-a precizat o tendință vădită spre desîntărire; ideile coexistenței pașnice între state cu sisteme sociale diferite au început să pătrundă pe zi ce trece tot mai adinc în conștiința oamenilor.

Dar, în urma atacului armat al forțelor agresive imperialiste împotriva Egiptului și a activității lor de subminare în Ungaria tendința spre desîntărire a situației internaționale s-a lovit de obstacolele și de contraacțiunile destrucitive ale acestor forțe. Cu sprijinul statelor socialiste și al celorlalte țări și națiuni iubitoare de pace din lume popoarele Egiptului și Ungariei au obținut victoria într-o luptă eroică și hotărâtoare. Complicitățile curcilor imperialiste agresive au suferit o cruntă înfrîngere. Imperialiștii însă nu se pot împăca cu aceasta. Ei își continuă activitatea agresivă de subminare.

Faptele dovedesc că evoluția evenimentelor internaționale merge pe o cale sinuoasă. Toate popoarele iubitoare de pace din lume trebuie să fie permanente vigilenți și gata pentru luptă consecventă și îndelungată împotriva uneltirilor forțelor imperialiste agresive.

Cele două părți subliniază că, contrar politicii de agresiune și de pregătire a războiului dusă de lagărul imperialist în frunte cu grupările monopoliste din S.U.A., țările lagărului socialist duc consecvent o politică de menținere și apărare a păcii în întreaga lume. Totodată, în Asia și Africa, multe state independente din punct de vedere național, și în primul rînd o mare putere ca India duc cu fermețate o politică de pace și neutralitate. În Europa și în alte regiuni ale lumii există de asemenea multe state care se pronunță pentru pace și neutralitate sau care încep să incline spre pace și neutralitate. Pe toate continentele cresc zi de zi forțele sociale care se pronunță pentru pace, împotriva războiului. În lagărul imperialistului contradicțiile și divergențele care se ivesc în urma luptei pentru sursele de materii prime, piețele de desfacere și sfere de influență se adîncesc și se ascut pe zi ce trece. Cu excepția forțelor agresive ale unui număr restrîns de state imperialiste, popoarele din întreaga lume doresc pace și se pronunță împotriva războiului.

Forțele unite ale păcii — ale statelor socialiste, ale țărilor și popoarelor independente din punct de vedere național și ale altor țări și popoare iubitoare de pace — întrec cu mult forțele blocurilor imperialiste agresive. Este suficient ca toate forțele potențiale ale păcii de pe arena internațională să se adune laolaltă, să-și unească eforturile în lupta hotărîită pentru ca orice planuri ale curcilor imperialiste agresive să fie fără doar și poate de jucate.

Cele două părți relevă că după ce Anglia, Franța și Israelul au fost înfrînți în agresiunea împotriva Egiptului, imperialismul american încearcă să profite de pe urma acestei situații pentru a lua locul puterilor coloniale

Cele două părți au ajuns la un punct de vedere absolut identic cu privire la situația internațională și la problemele internaționale importante.

Forțele unite ale păcii, ale statelor socialiste, ale țărilor și popoarelor independente din punct de vedere național și ale altor țări și popoare iubitoare de pace întrec cu mult forțele blocurilor imperialiste agresive.

Guvernele Uniunii Sovietice și R. P. Chineze condamnă cu hotărîre politica americană în Orient Apropiat enunțată în așa zisa „doctrină Eisenhower” ca o politică colonială, de natură să creeze o nouă încordare a situației în această regiune.

Guvernele U.R.S.S. și Chinei sprijină dorința poarelor din Asia, Africa și America Latină de a lupta împotriva colonialismului.

Cele două delegații apreciază că rebeliunea armată din Ungaria a fost provocată de cerurile imperialiste agresive și de elementele contrarevoluționare ungare și că zdrobirea forțelor contrarevoluționare este o victorie importantă a cauzei păcii și socialismului.

Politică nerealistă a S.U.A. față de R. P. Chineze aduce prejudicii grave intereselor păcii în lumea întreagă.

Cele două părți consideră că datorita Internaționalistă supremă a Uniunii Sovietice și a Chinei este întărirea și stringerea unității țărilor socialiste.

Prietenia chino-sovietică este un reazim important al păcii în întreaga lume.

Guvernele celor două țări se pronunță de asemenea pentru lichidarea pactelor de la Manila și Bagdad și înlocuirea lor printr-un tratat de pace colectivă în regiunea Asiei și Pacificului.

Guvernele Uniunii Sovietice și Republicii Populare Chineze consideră că realizarea unui acord între marile puteri în problema dezarmării are o însemnătate primordială pentru situația internațională actuală. Guvernul chinez sprijină propunerile din 17 noiembrie 1956 cu privire la dezarmare ale guvernului sovietic și consideră că a doborîrea acestor propuneri ar fi un pas important pe calea stabilirii înțelegerei reciproce și a încrederii între toate țările, pe calea consolidării păcii. Cele două guverne vor face tot ce va depinde de ele pentru realizarea unui acord cu privire la dezarmare, care să corespundă intereselor vitale actuale ale omenirii.

Strînsa unitate și colaborarea prietenească dintre țările socialiste este garanția de nădejde a apărării cauzei socialismului și a întăririi păcii în lumea întreagă. În actualele condiții cînd cerurile agresive imperialiste intensifică activitatea de subminare și provocărilor împotriva țărilor socialiste, întărirea continuității și colaborării între țările socialiste capătă o însemnătate deosebită de mare.

Țările socialiste sînt unite prin ideea și cauza comunismului; de aceea relațiile dintre ele se întemeiază pe învințirea marxism-leninismului, pe principiile internaționalismului proletar.

Totodată, țările socialiste sînt state independente și suverane, iar relațiile dintre ele se întemeiază de asemenea pe principiile leniniste ale egalității în drepturi între națiuni. Asemenea relații dintre țările socialiste sînt relații internaționale de tip nou. Aceste relații sînt subordonate celor mai înalte interese — victoria cauzei comune a luptei împotriva imperialismului, victoria construirii socialismului în diferite țări, victoria cauzei comune a luptei pentru triumful comunismului. Cele două părți consideră că

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

poarelor din Asia, Africa și America Latină de a lupta împotriva colonialismului.

Cele două delegații apreciază că rebeliunea armată din Ungaria a fost provocată de cerurile imperialiste agresive și de elementele contrarevoluționare ungare și că zdrobirea forțelor contrarevoluționare este o victorie importantă a cauzei păcii și socialismului.

Politică nerealistă a S.U.A. față de R. P. Chineze aduce prejudicii grave intereselor păcii în lumea întreagă.

Cele două părți consideră că datorita Internaționalistă supremă a Uniunii Sovietice și a Chinei este întărirea și stringerea unității țărilor socialiste.

Prietenia chino-sovietică este un reazim important al păcii în întreaga lume.

Guvernele celor două țări se pronunță de asemenea pentru lichidarea pactelor de la Manila și Bagdad și înlocuirea lor printr-un tratat de pace colectivă în regiunea Asiei și Pacificului.

Guvernele Uniunii Sovietice și Republicii Populare Chineze consideră că realizarea unui acord între marile puteri în problema dezarmării are o însemnătate primordială pentru situația internațională actuală. Guvernul chinez sprijină propunerile din 17 noiembrie 1956 cu privire la dezarmare ale guvernului sovietic și consideră că a doborîrea acestor propuneri ar fi un pas important pe calea stabilirii înțelegerei reciproce și a încrederii între toate țările, pe calea consolidării păcii. Cele două guverne vor face tot ce va depinde de ele pentru realizarea unui acord cu privire la dezarmare, care să corespundă intereselor vitale actuale ale omenirii.

Strînsa unitate și colaborarea prietenească dintre țările socialiste este garanția de nădejde a apărării cauzei socialismului și a întăririi păcii în lumea întreagă. În actualele condiții cînd cerurile agresive imperialiste intensifică activitatea de subminare și provocărilor împotriva țărilor socialiste, întărirea continuității și colaborării între țările socialiste capătă o însemnătate deosebită de mare.

Țările socialiste sînt unite prin ideea și cauza comunismului; de aceea relațiile dintre ele se întemeiază pe învințirea marxism-leninismului, pe principiile internaționalismului proletar.

Totodată, țările socialiste sînt state independente și suverane, iar relațiile dintre ele se întemeiază de asemenea pe principiile leniniste ale egalității în drepturi între națiuni. Asemenea relații dintre țările socialiste sînt relații internaționale de tip nou. Aceste relații sînt subordonate celor mai înalte interese — victoria cauzei comune a luptei împotriva imperialismului, victoria construirii socialismului în diferite țări, victoria cauzei comune a luptei pentru triumful comunismului. Cele două părți consideră că

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

Țările participante la Tratatul de la Varșovia cer în mod consecvent lichidarea pactului Atlanticului de nord și a celui de la Varșovia și înlocuirea acestora printr-un tratat de securitate colectivă în Europa.

Cele două părți consideră că toate grupările militare închise trebuie să fie înlocuite printr-un sistem de pace colectivă și de securitate colectivă. Tratatul de la Varșovia este o alianță militară defensivă pe care au fost nevoiți să o creeze țările socialiste din Europa după încheierea pactului militar agresiv al Atlanticului de nord.

datoria Internaționalistă supremă a Uniunii Sovietice și a Chinei este întărirea și stringerea unității țărilor socialiste pe baza principiilor menționate mai sus.

Planurile perfide ale imperialiștilor de a folosi sovînsimul, sentimentele de naționalism îngust și unele rămășițe ale vrajbei naționale pentru subminarea și scindarea unității țărilor socialiste trebuie considerate în ultimă analiză zadarnice.

În domeniul relațiilor dintre țările socialiste nu există și nu au existat contradicții fundamentale și ciocniri de interese. Chiar dacă în trecut în relațiile dintre ele au existat unele greșeli și lipsuri, în prezent acestea sînt pe cale de a fi biruite și se lichidează. În plus, aceste greșeli și lipsuri nu pot în nici un caz întuna aspectul fundamental și principal al relațiilor dintre țările socialiste — întruajutorarea și colaborarea. Faptele dovedesc că orice problemă ale relațiilor între țările socialiste se pot rezolva pe deplin pe baza unității prin consultări sincere și discuții tovarășești. Este pe deplin posibil să se imbine în mod just unitatea țărilor socialiste și independența fiecărei țări în parte în relațiile lor.

Declarația din 30 octombrie 1956 a guvernului sovietic cu privire la bazele dezvoltării și întăririi prieteniei și colaborării dintre Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste și Declarația din 1 noiembrie 1956 a guvernului chinez cu privire la sprijinirea acestor declarații a guvernului sovietic au subliniat necesitatea de a se întări unitatea statelor socialiste pe baza deplinei egalități în drepturi, respectării integrității teritoriale, a independenței de stat și suveranității precum și a nemestecului reciproc în treburile interne. Cele două părți își exprimă satisfacția pentru faptul că pe baza principiilor arătate statele socialiste își dezvoltă și întăresc relațiile și declară că vor depune toate eforturile pentru întărirea continuă a colaborării prietenești între țările socialiste.

Prietenia și unitatea dintre Uniunea Sovietică și China reprezintă un factor de cea mai mare importanță al marilor unități a statelor socialiste. Cele două părți constată cu deosebită satisfacție că din momentul încheierii în anul 1950 a Tratatului de prietenie, alianță și asistență mutuală dintre U.R.S.S. și China, relațiile de prietenie și colaborare dintre cele două țări au luat o mare dezvoltare, popoarele celor două țări s-au unit pe veci. Faptele din ultimii cîțiva ani arată că marea alianță dintre Uniunea Sovietică și China și unitatea de nezdruccinată dintre cele două țări constituie un reazim important al păcii în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Uniunea Sovietică și China vor dezvolta și de acum înainte prin toate mijloacele relațiile de întruajutorare și colaborare dintre ele în domeniile politice, economice și culturale, vor continua să depună toate eforturile pentru apărarea și întărirea unității țărilor socialiste, vor continua să unească năzuințele tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru o pace trairnică în întreaga lume.

Correspondență din Varșovia

## Mîine, alegeri pentru Seim

VARȘOVIA 18 — Correspondențul Agerpres transmite:

La 20 ianuarie, cetățenii polonezi se vor prezenta în fața urnelor, pentru a alege un nou Seim al R. P. Polone.

Forțele democratice și socialiste din Polonia se prezintă în alegeri unite în Frontul unității naționale, care include Partidul Muncitoresc Unit Polonez, partidul unit fără-nese, partidul democrat, organizații sindicale, cooperatiste, țărănești, de femei, de tineret și alte organizații obștești, militanți catolici.

Campania electorală care ia sfîrșit s-a caracterizat printr-o participare activă a cetățenilor la întîlnirile cu candidații Frontului unității naționale. În cadrul celor peste 8.000 de întîlniri, care au avut loc pînă în prezent, candidații au răspuns la întrebările alegătorilor despre sarcinile viitorului Seim, au lăsat cunoștință de necesitățile și problemele locale, stabilind astfel un contact nemijlocit între ei și populație. Păturiile largi ale clasei muncitoare poloneze, țărănimii muncitoare, intelectualilor și tineretului sprijină programul Frontului unității naționale.

Toate partidele și organizațiile încadrate în Frontul unității naționale sprijină programul trasat de cea de-a VIII-a plenară a C.C. al P.M.U.P. Acest program stabilește politica externă și internă a statului democrat-polonez, politica construcției socialismului în Polonia și de întărire a unității și coeziunii țărilor socialiste. Toate partidele, organizațiile și uniunile care și-au desemnat candidații în cadrul F.U.N. au lansat apeluri către alegătorii, chemîndu-i să sprijine candidații Frontului Unității Naționale.

În întreaga țară în cadrul întîlnirilor cu conducătorii ai P.M.U.P. și ai statului, participanții la întîlniri au adoptat rezoluții în care arată că își vor da voturile pentru Frontul unității naționale.

Astfel, la întîlnirea lui W. Gomułka cu alegătorii, care a avut loc la Varșovia, aceștia și-au exprimat sprijinul deplin pentru programul P.M.U.P., pentru fîurirea Poloniei socialiste.

La Myalowice a avut loc o întîlnire între alegătorii și E. Ochab, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.U.P., și ministru al Agriculturii. J. Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone și membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.U.P., s-a întîlnit în Cracovia cu foștii deținuți din perioada fascismului și cu participanții la luptele revoluționare și de eliberare națională.

În Silezia inferioară peste 100 de frunțași catolici au adresat tuturor catolicilor din voievodatul Wrocław un mesaj în care îi cheamă să voteze pentru candidații Frontului unității naționale, pentru un viitor fericit al întregului popor. Un mesaj similar a fost adoptat de Consiliul suprem al cooperativelor și de Uniunea centrală a cooperativelor din R. P. Polonă, precum și de Președintele C. C. al partidului unit fără-nesc. La rîndul ei, Asociația culturală și socială a populației ucrainene din Polonia și-a chemat membrii din voievodatul Roszow — cel mai important centru al minorității naționale ucrainene din Polonia — să voteze pentru candidații Frontului unității naționale.

Clasa muncitoare din bazinul carbonifer din Silezia se angajează de asemenea în cadrul întrunirilor electorale să voteze în întregime listele candidaților Frontului unității naționale. Biroul de conducere al sindicatului muncitorilor din construcții și din industria de materiale de construcții, Biroul de conducere al Uniunii invalizilor din Polonia, Comitetul național de organizare al Asociației universităților muncitorești, ca și numeroase alte organizații sindicale și sociale își cheamă membrii să sprijine fără rezerve programul Frontului unității naționale.

La Cracovia, ca și în multe orașe ale Poloniei, pe zidurile caselor se pot vedea afișe cu textul următorului mesaj adresat alegătorilor de către W. Gomułka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P.: „Votul candidații care sînt primii pe liste. Dați buletinele de vot fără stersături. Meriți și trebuie să aveți încredere în partidele care au stabilit de comun acord ordinea candidaților”.

În același timp — după cum subliniază presa polonă — în cursul campaniei electorale s-a intensificat activitatea unor elemente duse-mănoase antipopulare și antisocialiste, care caută să submineze unitatea populară. În legătură cu uneltirile acestor elemente, forțele democratice își sporesc vigilența.

Lună cîvîntul la recenta plenară a C.C.S. din Polonia, Luga Sovinski, președintele C.C.S., a spus: „Democrația cere o autoritate puternică. Chemăm pe membrii sindicatelor să organizeze în timpul alegerilor detașamente ale miliției muncitorești, care să asigure paza centrelor de vot, care să asigure o atmosferă de calm și ordine. Chemăm clasa muncitoare să dea o ripostă hotărîită tuturor instigațiilor și huliganilor alți”. Alegătorii trebuie să-și desfășure duminică în R. P. Polonă reprezentă o bătălie importantă a forțelor democratice și socialiste din Polonia împotriva reacțiilor interne și sprijinitorilor ei externi. Toți prietenii păcii și socialismului doresc ca în această bătălie democrația populară poloneză să obțină o victorie deplină.

ACTUALITATEA PE SCURT

C. N. U. La 17 ianuarie, Adunarea Generală a O.N.U. a început discutarea situației din Orientul mijlociu, la cererea Egiptului. Războiul din Egiptul, Favi, a arătat că agresiunea începută de Israel la 29 octombrie 1956 este continuată în momentul de față prin tergiversarea retragerii trupelor israeliene din teritoriul egiptean, prin atrocitățile savârșite și în prezent împotriva locuitorilor din regiunea Gaza și în peninsula Sinai. Reprezentativii israelieni, Golda Meir, a căutat într-un mod neconvingător „să fundamenteze” refuzul de a îndeplini rezoluțiile O.N.U. care cer retragerea necondiționată a trupelor israeliene de pe teritoriul egiptean. Delegația americană și alte delegații care îi cîntă în strună au susținut punctul de vedere, cu nimic justificat, ca în locul trupelor israeliene care trebuie să se retragă, teritoriile respective să fie ocupate imediat de trupe O.N.U., propunere care înseamnă în fond lipsirea Egiptului de regiunea Gaza și de golful Akaba, care-i aparțin.

Reprezentantul Uniunii Sovietice, V. V. Kuznețov, a făcut o amplă și convingătoare demascare a holozilor provocări imperialiste în Orientul Apropiat, în cadrul cărora israelienii se rezervă un anumit rol. Planurile agresive americane urmăresc lichidarea independenței statelor suverane și restabilirea sistemului colonial în această regiune. V. V. Kuznețov a cerut O.N.U.-ului să ia toate măsurile pentru îndeplinirea rezoluției Adunării Generale privitoare la retragerea trupelor israeliene.

ORIENTUL APROPIAT ȘI MIJLOCIU Planurile agresive ale colonialiștilor în regiunea Orientului Apropiat vor forma obiectul discuțiilor conferinței primilor miniștri ai țărilor membre ale pactului de la Bagdad. Scopul conferinței este întărirea pactului de la Bagdad în lumina „doctrinei Eisenhower” de imitînțura americană în Orientul mijlociu.

Dar „doctrina Eisenhower”, întîmpină opoziția popoarelor și a țărilor vizate. Într-un interviu acordat lui Karim V. V. Kuznețov, corresponsentul din Cairo al editurii americane Hearst, președintele Egiptului, Nasser și-a expus atîtădina față de planul Eisenhower. Corresponsentul scrie că președintele Nasser respinge cu hotărîre „doctrina Eisenhower” care afirmă că în Orientul mijlociu s-a creat un „vid” care trebuie să fie umplut de o putere străină puternică. „Nu voi nu mi de acord cu ideea occidentului că ar exista un „vid” în Orientul Apropiat și mijlociu, a spus președintele. Ace